



Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint monatlich. Es enthält die amtlichen Mitteilungen der Gemeinde Haselbachtal mit den Ortsteilen: Bischheim, Gersdorf, Häslich, Möhrsdorf, Reichenau und Reichenbach.

17. Jahrgang

13. Februar 2017

Nummer 02

## Neujahrsempfang der Gemeinde



*Zum traditionellen Neujahrsempfang wurden ehrenamtlich tätige Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde geehrt. So u.a.*

- die Initiative aus der Siedlung Reichenau, welches sich um ein altes Buswartehäuschen bemühte
- Holger Synnatschke – seit 2008 Vorsitzender des Kleingartenvereins „Am Lindenberg“ Gersdorf,
- Elfriede Hantsche – wickelt seit 20 Jahren Weihnachtskränze für die Schule, den Kindergarten Gersdorf und Bischheim
- Werner Bauer – stellvertretend für den Feuerwehrverein Gersdorf e.V. zum 25-jährigen Jubiläum

### Vorschau auf Veranstaltungen vom 11.02. bis 13.03.

Dienstag	21.02.	14.00	Frauentreff	Vierseithof Häslich	Heimatverein Haselbachtal e.V.
Sonntag	05.03.	14.00	Dankeschön-Veranstaltung für Unterstützer der Kita „Am Haselwäldchen“	Karoline-Rietschel-Haus Gersdorf	Förderverein Kita und Schule e.V.
Mittwoch	08.03.	14.30	Seniorentreff	Vereinstreff Bischheim	Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.

**Gemeindeverwaltung**

**Der Verwaltungssitz der Gemeinde Haselbachtal befindet sich im OT Bischheim, Schulstraße 7a.** Telefonisch sind wir erreichbar:

Sekretariat	(0 35 78) 30 93 60 (0 35 78) 3 09 36 12 office@haselbachtal.de	Fax	(0 35 78) 3 09 36 19
Bürgermeisterin	(0 35 78) 3 09 36 13 info@haselbachtal.de	Bauamt	(0 35 78) 3 09 36 15 (0 35 78) 3 09 36 16
Hauptamt	(0 35 78) 3 09 36 21	Kämmerei	(0 35 78) 3 09 36 24 (0 35 78) 3 09 36 25 (0 35 78) 3 09 36 27
Einwohnermeldeamt	(0 35 78) 3 09 36 33		
Standesamt	(0 35 78) 3 09 36 17		

**Öffnungszeiten:**

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

**Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen**

**Leitstelle für Feuerwehr, Rettungsdienst und Krankentransport für die Landkreise Bautzen und Görlitz**

<b>Feuerwehr</b>	Telefon und Fax
<b>Rettungsdienst</b>	
<b>Notarzt</b>	<b>Notruf 112</b>
Mo, Di, Do	19.00 – 07.00 Uhr Telefon
Mi, Fr	14.00 – 07.00 Uhr <b>116 117</b>
Sa, So	24 Stunden

<b>Anmeldung Krankentransport</b>	Telefon
Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	<b>03591 19222</b>
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	<b>03571 19222</b>

<b>Allgemeine Erreichbarkeit</b>	E-Mail
<b>Leitstelle/Feuerwehr</b>	lagedienst@irls-hoyerswerda.de
	Telefon
Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	<b>03591 19296</b>
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	<b>03571 19296</b>
	Fax
	<b>03571 4765111</b>

**Notdienst der Zahnärzte**

(09.00 - 11.00 Uhr)

**18./19.02. Frau DM Schlüter-Becker ☎ (0 35 78) 30 41 16**  
R.-Luxemburg-Straße 11, 01917 Kamenz

**25./26.02. Frau DS Neubert ☎ (0 35 78) 31 55 31**  
Güterbahnhofstraße 43a, 01917 Kamenz

**04./05.03. Frau DS Freudenberg ☎ (0 35 78) 30 01 33**  
Nordstraße 27, 01917 Kamenz

**11./12.03. Praxis Dr. Pfanne ☎ (03 59 55) 4 55 77**  
Pulsnitzer Straße 19, 01920 Steina

**Apothekenbereitschaft**

**13.02.-14.02. Löwen-Apotheke Königsbrück ☎ 03 57 95/4 23 38**  
Markt 9, 01936 Königsbrück

**15.02.-16.02. Ost-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 12 66**  
Oststraße 45, 01917 Kamenz

**17.02. Apotheke im EKZ Königsbrück ☎ 03 57 95/2 86 64**  
Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück

**18.02. Löwen-Apotheke Königsbrück ☎ 03 57 95/4 23 38**  
Markt 9, 01936 Königsbrück

**19.02.-20.02. Stadt-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 41 30**  
Markt 15, 01917 Kamenz

**21.02.-22.02. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K. ☎ 03 57 96/9 73 11**  
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau

**23.02.-24.02. Marien-Apotheke Elstra ☎ 03 57 93/83 10**  
Parkgasse 2, 01920 Elstra

**25.02.-26.02. Ost-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 12 66**  
Oststraße 45, 01917 Kamenz

**27.02.-28.02. Ahorn-Apotheke Schwepnitz ☎ 03 57 97/7 37 96**  
Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz

**01.03.-02.03. Apotheke am Forst Kamenz ☎ 0 35 78/31 80 20**  
Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz

**03.03.-04.03. Löwen-Apotheke Königsbrück ☎ 03 57 95/4 23 38**  
Markt 9, 01936 Königsbrück

**05.03.-06.03. Lessing-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 77 40**  
Macherstraße 18, 01917 Kamenz

**07.03.-08.03. Apotheke im EKZ Königsbrück ☎ 03 57 95/2 86 64**  
Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück

**09.03.-10.03. Stadt-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 41 30**  
Markt 15, 01917 Kamenz

**11.03.-12.03. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K. ☎ 03 57 96/9 73 11**  
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau

**13.03.-14.03. Marien-Apotheke Elstra ☎ 03 57 93/83 10**  
Parkgasse 2, 01920 Elstra

**15.03.-16.03. Ost-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 12 66**  
Oststraße 45, 01917 Kamenz

**Jubiläen**



*Wir gratulieren ganz herzlich  
zum besonderen Geburtstag*

Herrn Jochen Mager	OT Bischheim	am 10.02. zum 78.
Herrn Rudi Müller	OT Gersdorf	am 10.02. zum 86.
Herrn Wilfried Jungnickel	OT Bischheim	am 11.02. zum 84.
Frau Irene Fabische	OT Bischheim	am 12.02. zum 78.
Frau Helga Böhme	OT Bischheim	am 13.02. zum 85.
Frau Ursula Garbe	OT Gersdorf	am 13.02. zum 72.
Frau Brigitte Seifert	OT Häslich	am 13.02. zum 82.
Frau Ingeburg Bothin	OT Gersdorf	am 14.02. zum 79.
Herrn Wiegand Söhnel	OT Bischheim	am 15.02. zum 83.
Herrn Werner Käßke	OT Bischheim	am 16.02. zum 71.
Herrn Siegmар Pötschke	OT Reichenau	am 16.02. zum 80.
Frau Ilse Schmidt	OT Gersdorf	am 16.02. zum 75.
Frau Inge Söhnel	OT Bischheim	am 16.02. zum 83.
Frau Sonja Garten	OT Gersdorf	am 18.02. zum 83.
Frau Lianne Laubner	OT Reichenbach	am 19.02. zum 84.
Frau Hannelore Marwitz	OT Reichenbach	am 19.02. zum 78.
Frau Elfriede Gräfe	OT Häslich	am 21.02. zum 76.
Herrn Lothar Wobser	OT Gersdorf	am 21.02. zum 87.

**Jubiläen**

Frau Margit Eisold	OT Gersdorf	am 22.02.	zum 70.
Frau Renate Kühne	OT Reichenbach	am 22.02.	zum 72.
Herrn Günter Prescher	OT Gersdorf	am 22.02.	zum 79.
Frau Ursula Teich	OT Reichenbach	am 22.02.	zum 84.
Herrn Dr. Gisbert Großmann	OT Häslich	am 24.02.	zum 86.
Frau Ilse Lories	OT Bischheim	am 24.02.	zum 85.
Herrn Siegfried Garten	OT Bischheim	am 26.02.	zum 78.
Frau Erika Hommel	OT Reichenbach	am 26.02.	zum 80.
Frau Lieselotte Reppe	OT Reichenbach	am 26.02.	zum 88.
Frau Erika Schaplitz	OT Reichenbach	am 26.02.	zum 73.
Frau Renate Guhr	OT Bischheim	am 27.02.	zum 72.
Frau Doris Berndt	OT Gersdorf	am 28.02.	zum 91.
Frau Anni Freudenberg	OT Gersdorf	am 28.02.	zum 86.
Herrn Peter Schmidt	OT Reichenau	am 28.02.	zum 72.
Frau Inge Wehner	OT Gersdorf	am 28.02.	zum 87.
Herrn Lothar Balke	OT Reichenau	am 01.03.	zum 70.
Herrn Lothar Christoph	OT Gersdorf	am 01.03.	zum 76.
Herrn Günter Lohse	OT Gersdorf	am 01.03.	zum 80.
Frau Heidemarie Horche	OT Gersdorf	am 02.03.	zum 74.
Herrn Dr. Hans-Günter Ottenberg	OT Bischheim	am 02.03.	zum 70.
Herrn Jürgen Arnold	OT Reichenau	am 03.03.	zum 71.
Herrn Volkmar Arnold	OT Reichenau	am 03.03.	zum 71.
Herrn Günter Jürgel	OT Bischheim	am 04.03.	zum 77.
Herrn Karl-Heinz Körner	OT Reichenau	am 04.03.	zum 79.
Frau Annelis Bergmann	OT Reichenbach	am 06.03.	zum 87.
Frau Sieglinde Keller	OT Reichenau	am 06.03.	zum 84.
Herrn Gerhard Todtermuschke	OT Gersdorf	am 07.03.	zum 90.
Frau Elfriede Aberle	OT Reichenbach	am 08.03.	zum 72.
Herrn Günter Geisler	OT Reichenbach	am 08.03.	zum 87.
Frau Anni Zimmermann	OT Reichenau	am 08.03.	zum 71.
Herrn Claus Hommel	OT Gersdorf	am 09.03.	zum 76.
Frau Ruth Pfütznier	OT Reichenbach	am 09.03.	zum 85.
Herrn Adolar Johné	OT Häslich	am 10.03.	zum 86.
Frau Irmgard Lehmborg	OT Gersdorf	am 10.03.	zum 80.
Herrn Konrad Wahner	OT Gersdorf	am 10.03.	zum 81.
Frau Renate Borrmann	OT Gersdorf	am 14.03.	zum 77.
Frau Elvira Müller	OT Bischheim	am 14.03.	zum 81.
Frau Irmgard Nitzsche	OT Reichenau	am 14.03.	zum 88.
Herrn Konrad Rietschel	OT Gersdorf	am 14.03.	zum 77.
Frau Brigitte Rudolph	OT Bischheim	am 15.03.	zum 83.
Frau Johanna Techritz	OT Gersdorf	am 15.03.	zum 76.
Frau Elfriede Wähler	OT Gersdorf	am 15.03.	zum 79.
Frau Renate Anders	OT Bischheim	am 16.03.	zum 75.

*Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute,  
beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Impressum: Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint einmal monatlich am zweiten Dienstag des Monats und wird in einer Auflage von 2100 Stück in verschiedenen Geschäften der Gemeinde Haselbachtal ausgelegt. Herausgeber: Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a, OT Bischheim. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Boden, Schulstraße 7a, OT Bischheim, Gemeinde Haselbachtal, Tel. (0 35 78) 3 09 36 13, E-Mail: info@haselbachtal.de.

Produktion: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, E-Mail: info@muk-werbung.de

Redaktionsschluss ist Montag, eine Woche vor Erscheinen, 12.00 Uhr (amtliche Mitteilungen). Der Herausgeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, Beiträge zu kürzen bzw. nicht zu veröffentlichen.

Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag vor Erscheinen, 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR. Einzel Exemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von € 0,25 zuzüglich Porto erworben werden. Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Nichtamtliche (kommunale) Veröffentlichungen widerspiegeln weder die Meinung des Herausgebers (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) noch der Werberedaktion (Müller & Kunze GbR). Für unverlangt zugesandte Manuskripte/Fotos/Datenträger oder sonstige Unterlagen wird keine Haftung übernommen.

**Beschlüsse des Gemeinderates**

Der Gemeinderat fasste in seiner Sitzung am 18. Januar 2017 folgende Beschlüsse:

**Beschluss-Nr. 1/I/2017 –  
Bauleitplanung – Ergänzungssatzung  
„Sportplatzweg“ im OT Möhrsdorf  
– Billigung und Offenlage**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal billigt in seiner öffentlichen Sitzung am 18. Januar 2017 den Entwurf der Ergänzungssatzung „Sportplatzweg“ im Ortsteil Möhrsdorf, bestehend aus der Planzeichnung mit den textlichen Festsetzungen und textlicher Begründung in der Fassung vom 18. Januar 2017.**

**Der Entwurf der Ergänzungssatzung einschließlich aller Planteile und textlicher Begründung gemäß § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen. Die betroffenen Träger öffentlicher Belange sind gemäß § 4 Absatz 2 BauGB zu beteiligen und die Öffentlichkeit ist gemäß § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB von der Offenlage in Kenntnis zu setzen.**

**Die Bürgermeisterin wird beauftragt, Ort und Dauer der Auslegung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, ortsüblich bekannt zu machen.**

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	10
	Ja-Stimmen:	10
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 2/I/2017 –  
Hochwasserrisikomanagementplan**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal bestätigt in seiner öffentlichen Sitzung am 18. Januar 2017 die vorliegende Fassung des Hochwasserrisikomanagementplanes bzw. der nachhaltigen Wiederaufbauplanung für den Haselbach, die Pulsnitz im Abschnitt 2. Ordnung und den Weißbach auf dem Gebiet der Städte Pulsnitz und Großröhrsdorf sowie der Gemeinden Haselbachtal, Ohorn und Steina einschließlich der Vorschläge für Maßnahmen in den Einzugsgebieten, wobei als Schutzziel für die Siedlungsflächen in den Überflutungsbereichen ein Hochwasserereignis mit 100-jähriger Wiederkehr definiert wird.**

**Gemäß § 71 SächsWG in Verbindung mit § 75 Absatz 1 WHG ist die bestätigte Fassung als Entwurf bei der örtlich zuständigen Wasserbehörde (LRA Bautzen – Untere Wasserbehörde) und der erstellenden Behörde (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) für einen Monat öffentlich auszulegen. Bis zu zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist kann bei der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Bautzen und der Gemeindeverwaltung Haselbachtal zu dem Entwurf schriftlich Stellung genommen werden.**

**Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, die öffentliche Bekanntmachung der Auslegung und die anschließende Auslegung zu veranlassen.**

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	10
	Ja-Stimmen:	9
	Nein-Stimmen:	1
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

(-->)

**Beschlüsse des Gemeinderates**

**Beschluss-Nr. 3/I/2017 – Annahme von Spenden**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt der Annahme von Zuwendungen nach § 73 Absatz 5 SächsGemO gemäß Anlage zu.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 10  
 Ja-Stimmen: 10  
 Nein-Stimmen: -  
 Stimmenthaltungen: -  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -



**Boden**  
**Bürgermeisterin**



**Öffentliche Bekanntmachung**

**Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Absatz 2 BauGB zur Aufstellung einer Ergänzungssatzung „Sportplatzweg“ im Ortsteil Möhrsdorf entsprechend § 34 Absatz 4 Satz 3 BauGB**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal hat mit Beschluss 1/I/2017 vom 18. Januar 2017 den Entwurf der Ergänzungssatzung „Sportplatzweg“ im Ortsteil Möhrsdorf in der Fassung vom 18. Januar 2017 einschließlich textlicher Begründung vom 18. Januar 2017, gebilligt und zur öffentlichen Auslegung bestimmt.

Der Entwurf der Ergänzungssatzung „Sportplatzweg“ im Ortsteil Möhrsdorf einschließlich textlicher Begründung sowie die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen zum Vorhaben werden nach § 3 Absatz 2 BauGB in der Zeit vom 20. Februar 2017 bis zum 24. März 2017 in der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7A, in 01920 Haselbachtal während der Dienstzeiten zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit ausgelegt. Von einer Umweltprüfung wird gemäß § 13 Absatz 3 BauGB abgesehen.

Dienstzeiten sind: Montag 9.00 bis 15.30 Uhr  
 Dienstag 9.00 bis 18.00 Uhr  
 Mittwoch 9.00 bis 15.30 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 15.30 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Stellungnahmen zum Entwurf der Ergänzungssatzung „Sportplatzweg“ im Ortsteil Möhrsdorf können bis zum 24. März 2017 mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7A in 01920 Haselbachtal abgegeben werden. Verspätet abgegebene Stellungnahmen im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung können bei der Beschlussfassung über die Satzung gemäß § 4a Absatz 6 BauGB unberücksichtigt bleiben. Entsprechend § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig ist, soweit der Antragsteller nur Einwendungen geltend macht, die im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Haselbachtal, 6. Februar 2017

**Margit Boden**  
**Bürgermeisterin**

**Öffentliche Bekanntmachung**

**Bekanntmachung**

**über den Erörterungstermin im Planfeststellungsverfahren für das Bauvorhaben „S 105 Ausbau in Häslich von Knotenpunkt 4750016 Station 2.430 bis Netzknoten 4750016 Station 3.143“**

**- Anhörungsverfahren -**

1. Der Erörterungstermin findet am **Mittwoch, den 15. März 2017, ab 10.00 Uhr (Einlass 09.30 Uhr), in der Stadtverwaltung Königsbrück, Rathaussaal, Markt 20 in 01936 Königsbrück** statt.
2. Im Termin werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen erörtert. Die Teilnahme am Erörterungstermin ist jedem, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt werden kann, dass verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.
3. Die durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung entstehenden Kosten werden nicht erstattet.
4. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

Dresden, den 12. Dezember 2016

Landesdirektion Sachsen

Uwe Dewald, Unterabteilungsleiter Infrastruktur

**Die Gemeindeverwaltung informiert**

**Öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Haselbachtal**

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am **Mittwoch, dem 22. Februar 2017, um 19.30 Uhr im Versammlungsraum der FFw Reichenbach, Dorfplatz** statt.

Die Tagesordnung ist an den ortsüblichen Anschlagtafeln bekannt gemacht. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.



**Boden**  
**Bürgermeisterin**

**Noch Restkarten für Frauentag 2017 am Donnerstag, dem 16. März im Haselbachtal**

Ort: Gasthof Reichenbach  
 Beginn: 14.30 Uhr  
 14.30 Uhr Kaffeetrinken  
 15.00 Uhr für Unterhaltung sorgt Heiko Harig mit seinem Programm „Hits und Witz“ zum Frauentag  
 17.00 Uhr „Glasbalancen – Exquisit“  
 17.30 Uhr Modenschau  
 18.30 Uhr Abendbrot  
 20.00 Uhr Heimreise

Unkostenbeitrag; 25,00 € + Abendbrot

Bei Interesse bitte bei der Gemeindeverwaltung Haselbachtal Tel. 03578/3093633 Frau Geisler melden

Ihre Gemeindeverwaltung Haselbachtal

**Die Gemeindeverwaltung informiert**

**3-Raum-Wohnung zu vermieten**

Im kommunalen Mietwohngebäude „Am Kindergarten 8“ in Bischheim ist ab sofort eine teilsanierte 3-Raum-Wohnung zu vermieten.

- Wohnfläche ca. 80 m<sup>2</sup> (3 Zimmer, Küche, Bad, Keller, Abstellraum)
- Mitnutzung von Boden und Wäscheplatz
- Ofen- und Elektroheizung
- Antennenanschluss
- Kaltmiete 260 EUR zzgl. 70 EUR Nebenkosten
- Garagenmiete für 40 EUR möglich

Eine Übernahme von Badmöbeln vom Vormieter ist möglich.

Für Fragen und zur Vereinbarung von Besichtigungsterminen steht als Ansprechpartner in der Gemeindeverwaltung Thomas Seifert unter 03578/3093616 oder t.seifert@haselbachtal.de zur Verfügung.



**Grundschule Haselbachtal**

**Rucksäcke für Tansania**

Bereits Anfang Dezember beendeten wir unsere Aktion (wir berichteten bereits von unserem Vorhaben) an einem Vormittag mit dem Befüllen der blauen Rucksäcke für die Schulanfänger in Tansania.



Nahezu alle Familien unserer Schulkinder hatten sich an der Vorbereitung beteiligt. So konnten wir auf ausreichend „Füllmaterial“ zurückgreifen. Ob Bleistifte, Spitzer, Radiergummis oder Hefte, von allem war genügend vorhanden. Dank der Familie Altmann aus dem Ortsteil Gersdorf, die die fehlenden Materialien noch dazu gaben, reichten dann auch die Löffel und Handtücher. So konnten wir nach einem kleinen Vortrag von Herrn Fourestier, in dem er uns mit Bildern von seiner Reise sehr anschaulich darstellte, wo die fertigen Rucksäcke gebraucht werden, insgesamt 40 Stück komplett befüllen. Sogar kleine Grußkarten packten wir, nachdem die Schüler der dritten und vierten Klassen sie in der Landessprache beschriftet hatten, hinein. Alles klappte hervorragend. Am Ende des Vormittages waren wir alle sehr stolz auf das Ergebnis. Außerdem konnte Frau Altmann noch eine schöne Summe für das Material weiterer Rucksäcke bzw. zur Unterstützung der Finanzierung des Transportes in Empfang nehmen. Sie verstaute, unter Mithilfe von ihrer Tochter Isabel, später alle fertigen Rucksäcke in Kisten. Auch sie war mit unserer Arbeit sehr zufrieden. Nun hoffen



**Grundschule Haselbachtal**

wir, dass die Schulanfänger in dem fernen Land Freude an ihren neuen Schulsachen haben werden. Wir bedanken uns bei allen Eltern und Kindern, die uns unterstützt haben.

Frau Sauer, Frau Rentsch, Herr Fourestier

**Theaterfahrt nach Bautzen**

Die Vorschulkinder der Kita „Am Haselwäldchen“ Gersdorf und die Erstklässler der Grundschule Haselbachtal fuhren im Januar gemeinsam mit einem Sonderbus nach Bautzen. Ihr Ziel: ein Theaterbesuch bei dem musikalischen Märchen „Peter und der Wolf“ von Sergej Prokofjew.



Vorab gab es einen kleinen Spaziergang durch die Altstadt, hinauf zur Ortenburg. Bereits da kamen die Kleinen ins Staunen und waren von den hohen und teilweise verzierten Häusern begeistert. Im Burgtheater erlebten sie ein spannendes und zugleich lustiges, musikalisches Puppenspiel. Begeistert fieberten die Kinder mit, als der Wolf von Peter gefangen wurde. Die 45 Minuten vergingen leider viel zu schnell. Am Ende wurden die zwei Puppenspielerinnen mit viel Applaus belohnt. Danach ging es gemütlich wieder mit dem Sonderbus zurück nach Gersdorf. Für alle Schüler und Erwachsenen war dies ein wunderschönes Erlebnis. Sowohl im Kindergarten als auch im Musikunterricht wurden Peter und der Wolf gehört und nacherzählt. Ein Dankeschön geht an dieser Stelle an die Leiterin der Kita in Gersdorf, Frau Schiller, welche alles organisiert hat. Und mit einem noch größeren Dankeschön möchten wir uns im Namen der Eltern und Kinder beim Förderverein Kita und Schule e.V. bedanken, welcher die finanziellen Mittel für die Fahrt nach Bautzen bereitstellte.

Liebe Eltern, ein Besuch im Burgtheater Bautzen ist empfehlenswert, in den Ferien wird „Aladin und die Wunderlampe“ (ab 4 Jahre) aufgeführt.

Kerstin Twarok, GS Haselbachtal

**Klasse 2b – ein Rückblick auf die vorweihnachtlichen Höhepunkte unserer Klasse**

Begonnen hat unsere Vorweihnachtszeit mit einem lustigen Bowlingnachmittag. Am 8. Dezember 2016 trafen wir uns gegen 17 Uhr im Kamenzer Bowlingcenter. Zusammen mit den Eltern und Geschwistern versuchten wir, aufgestellt in gemischten Mannschaften und auf 8 Bahnen verteilt, möglichst viele Punkte zu erreichen. Wir hatten sehr viel Spaß dabei, selbst wenn die Bowlingkugeln mitunter nicht das gewünschte Ziel erreichten. (→

Grundschule Haselbachtal



Ein weiterer wunderbarer Höhepunkt war das Bauen und Verzieren eines Pfefferkuchenhäuschens. Aus Pfefferkuchenplatten wurden Seitenteile und Dach zugeschnitten und mit viel selbst eingerührter Zuckergussglasur zusammengesetzt. Nachdem der Rohbau fertig, fest und trocken war, ging es ran ans Dekorieren. Es wurden wieder große Mengen dieser süßen Masse eingerührt um die vielen mitgebrachten Zuckerperlen, Gummibärchen, Smarties und anderen Leckereien auf dem Häuschen zu platzieren.



Wir bedanken uns noch einmal bei Familie Hustig. Sie hat die Pfefferkuchenteile organisiert und kostenlos zur Verfügung gestellt.

Frau Hertelt

**Kunst mal anders**

Im Kunstunterricht nutzten wir gleich das Winterwetter aus. Der viele Schnee gab uns unzählige Möglichkeiten kreativ tätig zu werden. Während die 3. Klassen den Pappschnee nutzten und in kleinen Gruppen verschiedene Skulpturen bauten, gestaltete die 4. Klasse Bilder im Schnee. Hier war die Herausforderung Bilder in den Schnee zu treten. In Kleingruppen musste man sich für ein Kunstwerk entscheiden und festlegen, wer wo und was in den Schnee spurt. Alle Schüler hatten große Freude und es entstanden kreative Sachen.

Ich bin sehr stolz auf alle Schüler der 3. und 4. Klasse. Ihr habt euch unter einander gut abgesprochen, toll zusammen gearbeitet und wart sehr kreativ. (Foto rechts oben)

Ricarda Müller (Kunstlehrerin)

Grundschule Haselbachtal



Foto Kunst im Schnee

**Besondere Experimente**

Im Sachunterricht behandelte die Klasse 2b das Wetter. Da wir richtige Spürnasen sind, nutzen wir die eisigen Temperaturen und beobachteten das Wasser. Jeder durfte einen Luftballon mit Wasser füllen und übers Wochenende in der Schule auf der Fensterbank gefrieren lassen. Voller Erwartung konnte das Wochenende nicht schnell genug vergehen. Alle Luftballons waren gefroren. Nun packte jeder Schüler seinen Luftballon aus. Das Staunen war groß, denn jeder gefrorene Wasserballon sah in der Struktur anders aus. „Wie eine Zauberkugel“, sagte Nora.

Doch was sollte jetzt aus den gefrorenen Kugeln passieren? Schmelzen lassen? Nein, die Spürnasen hatten eine bessere Idee. Wir bauen daraus was! So entstand eine Eiskugelraupe. Im Laufe der Woche beobachteten die Kinder selbstständig, was mit der Raupe passierte. Irgendwann war sie verschwunden.



**Grundschule Haselbachtal**



Ein kleiner Tipp, tolle faszinierende Kunstwerke kann man ganz einfach herstellen. Man nimmt eine flache Schale, Wasser und irgendwelche Naturmaterialien hinein. Gefrieren lassen, rausdrücken, fertig ist das Kunstwerk.

**Unsere Lesenacht**

Am vorletzten Schultag vor den Weihnachtsferien gab es für die Klasse 2b ein besonderes Erlebnis. Eine Lesenacht! Voller Aufregung und Vorfreude erwarteten alle Kinder den Abend. Um 18 Uhr trafen wir uns in der Schule und richteten unser Nachtlager im Musikzimmer ein. Jeder hatte ein für ihn interessantes Buch mitgebracht. Doch zuvor gab es eine leckere Pizza als Abendbrot. Danach durfte jede Spürnase sein Buch vorstellen. Plötzlich klopfte es an der Zimmertür und wir bekamen Besuch vom Weihnachtsmann.



Jedes Kind hatte fleißig ein Gedicht oder Lied gelernt, denn der Weihnachtsmann kannte jeden von uns mit Namen! Vielleicht aus dem letztem Jahr? Als der Weihnachtsmann weiterzog, gab es noch eine kleine Nachtwanderung mit Leuchtstäben durchs dunkle Schulhaus. Mit vielen Eindrücken und Erlebnissen schliefen alle Kinder schnell ein. Am nächsten Morgen waren wir ja die 1., zur Verwunderung der anderen Schulkinder, in der Schule. Mit einem leckeren Frühstücksbuffet begann dann unser letzter Schultag. Ein herzliches Dankeschön an die fleißigen Helfer, den Weihnachtsmann, Frau Hommel und Antonia.

Die Spürnasen & Frau R.Müller

**DRK Blutspendedienst Sachsen**



**Aufruf zur Blutspende im Ortsteil Bischheim**  
 am 17. Februar 2017, 15.00 – 18.00 Uhr  
 in der Kindertagesstätte „Haselmäuse“, Feldstraße 30

**Kirchennachrichten**

**Sonntag, 19.02.**

Gersdorf: 09.00 Gottesdienst im Pfarrhaus, mit Abendmahl  
 Pfr. i. R. V. Oehme  
 Bischheim: 10.15 Gottesdienst im Rüstzeitheim mit Abendmahl  
 Pfr. i. R. V. Oehme

**Sonntag, 26.02.**

Gersdorf: 09.00 Gottesdienst im Pfarrhaus  
 H. Schöne  
 Bischheim: 10.15 Gottesdienst im Rüstzeitheim  
 H. Schöne

**Freitag, 03.03. – Weltgebetstag 2017**

Bischheim: 19.00 Was ist denn fair?  
 Bastelkreis Bischheim / Pfr. R. Fourestier

**Sonntag, 05.03.**

Gersdorf: 09.00 Gottesdienst in der Kirche  
 Bläserkreis / Pfr. R. Fourestier  
 Bischheim: 10.15 Gottesdienst im Rüstzeitheim  
 Pfr. R. Fourestier

**05.03. – 12. 03. 2017 – Ökumenische Bibelwoche**

**Montag, 06.03.**

Gersdorf: 19.30 Überraschend glücklich, Pfr. Drath

**Dienstag, 07.03.**

Bischheim: 19.30 Im Zweifel gehalten, Pfr. Helbig

**Mittwoch, 08.03.**

Gersdorf: 19.30 Der Liebe bedürftig, K. F. Wrana und JG

**Donnerstag, 09.03.**

Bischheim: 19.30 Das Ende des Wartens, Pfrn. Grüner

**Freitag, 10.03.**

Gersdorf: 19.30 Großzügig beschenkt, Pfrn. Hiecke

**Sonntag, 12.03.**

Gersdorf: 09.00 Abschlussgottesdienst im Pfarrhaus mit Abendmahl, Pfr. Fourestier  
 Bischheim: 10.15 Abschlussgottesdienst im Rüstzeitheim mit Abendmahl, Pfr. Fourestier (→)

**Nächster Erscheinungstermin - Änderungen vorbehalten!**

**Ausgabe 03/2017 erscheint am 13.03.2017**  
**Redaktionsschluss Montag 06.03. 9 Uhr!**  
**Anzeigenschluss Montag 06.03. 9 Uhr!**

**Wissen, was wann wo  
 im Haselbachtal passiert:  
 Amtsblatt Haselbachtal**

## Kirchennachrichten

### Jambo rafiki - Hallo Freunde!

6. März, 19.30 Uhr Karoline-Ritschel-Haus, Gersdorf  
 Bilder einer Reise nach Tansania zum Jubiläum:  
 20 Jahre Partnerschaft mit dem Meru Süd-Distrikt  
 Pfarrer Raik Fourestier



Begegnung | Rucksackaktion | Schulspeisung | Trinkwasserversorgung |  
 Kirchendächer | weitere Projekte

## Jagdgenossenschaft Bischheim-Häslich

### Sehr geehrte Jagdgenossinnen und Jagdgenossen,

am Freitag, dem 17. März 2017 um 19:00 Uhr findet in der „Parkidylle“ Bischheim die Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Bischheim-Häslich statt. Alle Besitzer von jagdbaren Grundflächen der Gemarkungen Bischheim und Häslich sind dazu herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung.
2. Dia-Vortrag Dr. Nachtigall von der Vogelschutzwarte Neschwitz über die Vogelwelt der Oberlausitz im Verlaufe des Jahres.
3. Bericht des Vorsitzenden zum Jagdjahr 2016/2017.
4. Bericht des Kassenführers und der Kassenprüfer zum Haushaltsjahr 2016.
5. Diskussion zu TOP 3 und 4.
6. Beschluss zur Bestätigung der Berichte des Vorsitzenden, des Kassenführers und der Kassenprüfer sowie des Haushaltsplanes 2017. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers für das Haushaltsjahr 2016.

Vor Beginn der Versammlung (ab 18:30 Uhr) wird der anteilige Reinerlös an die Jagdgenossen ausgezahlt.

Der Entwurf des Haushaltsplanes für das Jahr 2017 kann vom 1. bis 15. März 2017 zu den Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Ortsteil Bischheim, Schulstraße 7A eingesehen werden.

Rainer Böhme, Vorsitzender

**Anzeigen im Amtsblatt Haselbachtal:**

**Tel. (03 59 52) 3 22 29**

**E-Mail: [anzeiger@muk-werbung.de](mailto:anzeiger@muk-werbung.de)**



**HV HASELBACHTAL  
 GERSDORF BISCHHEIM KAMENZ e.V.**



**26.02.2017 Handball-Kinderspieltag**

Kinder von 5 - 10 Jahren

**10 - 12 Uhr - Sporthalle „Am Flugplatz“ Kamenz**

Teilnahmebestätigung (Name + Alter) per E-Mail erwünscht an: [gs@hvhkamenz.de](mailto:gs@hvhkamenz.de)

**26.03.2017 Kindertobetag**

**14 - 18 Uhr Sporthalle „Am Flugplatz“ Kamenz**

**TESO** Elementetechnik

An den Weiden 5 • 01920 Haselbachtal  
[www.teso-insektenschutzsysteme.de](http://www.teso-insektenschutzsysteme.de)  
[www.teso-shop.de](http://www.teso-shop.de)

## SV Haselbachtal - Volleyball Frauen

### Rückrundenstart

Bereits im alten Jahr begann am 17.12.16 der Rückrundenstart für den SV Haselbachtal. Die Reise ging nach Weißwasser gegen die TSG Boxberg II. Trotz schwerem Beginn im ersten Satz mit 26:24 konnte in Folge mit 25:13 und 25:19 ein 3:0 Auswärtssieg mitgenommen werden. So endete das Jahr 2016 zufrieden. Das neue Jahr begann ebenfalls mit einem Auswärtsspiel. Eine hochmotivierte Mannschaft des CVJM Görlitz erwartete die Haselbachtalerinnen. Neben Hoyerswerda ist Görlitz ebenfalls Titelaspirant. Und so verlief auch das Spiel. Im ersten Satz war es bis 8:8 noch ausgeglichen. Danach kam Haselbachtal nicht mehr hinter den Ball. 25:12 für Görlitz. Im zweiten Satz hoffte man bei einer 6:5 Führung noch auf eine Wende. Aber letztlich gewannen die Görlitzerinnen auch diesen klar mit 25:15. Der 3. Satz war an Harmlosigkeit der Haselbachtalerinnen kaum zu überbieten. Görlitz gewann 25:11 und verdient mit 3:0. Neben erneut vielen gesundheitlichen Ausfällen, war wieder eine Mannschaft am Start, die so in dieser Saison noch nicht gespielt und auch nicht trainiert hatte. Dabei war der Trainer froh, dass Anja Geißler nach dem Babyurlaub erstmalig helfen und so bei 7 Spielerinnen auch mit dem für Haselbachtal notwendigen Libero Lysann Bevermann antreten konnte.

Allerdings beschwerten sich alle Angreiferinnen, dass sie keine Bälle gestellt bekamen. Die Hauptursachen lagen hier in einer katastrophalen 1. Annahme sowie schlechte Abstimmungen beim Positionsspiel. Die Blockarbeit war mitunter auch unglücklich gegen einen starken Gegner. Und dabei hatten die Mädels in der Hinrunde ihr Heimspiel gegen Görlitz gewonnen.

Die weiteren Rückrundenspiele werden sich schwierig gestalten. Zumal jetzt schon wiederum Ausfälle feststehen, die kompensiert werden müssen.

Am 11.02.17 spielte Haselbachtal in Räckelwitz. Am 11.03.17 ist Heimspieltag gegen Zittau und gegen Bautzen.

SV Haselbachtal spielte mit:

Kapitän Yvonne Mager, Carolin Steinborn, Susan Geißler, Lisa Thomas, Lysann Bevermann, in Boxberg mit Jenny Kießling, Jenny Eisold und in Görlitz mit Lena Smektala und Anja Geißler, Trainer Jens Mager JM



**Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.**

**Resümee einer guten und erfolgreichen Arbeit des Seniorenclubs Bischheim-Häslich e.V.**

Für unseren Seniorenclub war das Jahr 2016 wieder ein schönes Jahr. Wir Mitglieder können uns jeden Monat einmal treffen und verbringen immer 4 angenehme Stunden.

Der Vorstand unseres Seniorenclubs ist sehr aktiv, um ein abwechslungsreiches Programm zu organisieren.

Im Januar führen wir die Jahreshauptversammlung durch und legen Rechenschaft ab.

Unser Clubmitglied Manfred Grimm begleitete alle Treffen mit seiner Kamera. Im Januar zeigte er uns ausgewählte Ausschnitte von den gefilmten Veranstaltungen. Oft rufen diese Filmausschnitte Erstaunen hervor, wie fröhlich wir unsere Nachmittage verbracht haben.

Im Februar feierten wir einen lustigen Fasching mit Herrn Kunze von den Burkauer Musikanten.

Im März erfreute uns die Show-Tanzgruppe Haselbachtal unter der Leitung von Frau Kerstin Mager.

Im April waren die Kindergartenkinder der Vorschulgruppe bei uns zu Gast mit ihrer Kindergärtnerin Evelin Schäfer und bereiteten uns viel Freude. Diese langjährige Tradition möchten wir nicht missen.

Und wir wurden ausführlich beraten zum Thema „Pflege“. Da an diesem Tag gerade Herr Mülder in Bischheim weilte, ließ er es sich nicht nehmen, zum Neubau des Pflegeheimes Bischheim zu sprechen.

Im Mai wurde die Tür unsaft geöffnet, „geschossen“ und singend kam das „Wodka-Trio“ unter der Leitung von Wolfgang Humpisch herein. Eine Stunde Unterhaltung mit vielen Späßen zog an uns vorüber.

Weil uns der Auftritt von Familie Friedl aus Häslich 2015 so gut gefallen hatte, luden wir sie im Juni 2016 wieder ein und es war einfach lustig und einmalig unterhaltend.

Im Juli stellte uns Herr Synnatzschke die schöne Natur der Königsbrücker Heide vor.

Im August waren ebenfalls schon zum zweiten Mal Mitglieder der Kapelle „Oberländer“ zu Gast und erfreuten uns mit wunderschöner Musik, Witzen und Geschichten.

„Paul und Pauline“, das sind Herr und Frau Riedel, gestalteten die Septemberveranstaltung musikalisch und mit viel Humor.

Am Rande des zweisprachigen Gebietes Kamenz – Bautzen – Hoyerswerda wohnend, machten wir im Oktober die Bekanntschaft mit der Sorbischen Tanzgruppe Zeißig und dem Hochzeitsbitter, Herrn Gerhard Robel aus Schmerlitz. Die Tanzpaare in sorbischer Tracht und Herr Robel als „Erklärer“ bestimmter Traditionen versetzten uns in Erstaunen.

Im November ist traditionell unser Hausarzt, Dr. Wähner, mit einem Vortrag zur Verbesserung des gesundheitlichen Wohlbefindens bei uns. Die Klassen 3a und 3b mit ihren Klassenleiterinnen Frau Kleindienst und Frau Friedeck erfreuten uns mit einem wunderschönen Programm. Die Verbindung zur Grundschule Gersdorf wollen wir ebenfalls gern als Tradition beibehalten.

Am 6. Dezember hatte der Nikolaus für jedes Mitglied und für jeden Gast ein volles Stiefelchen bereitgestellt.

Kleine Überraschungen gehören zu unserem Vereinsleben.

Die Show-Tanzgruppe aus Ottendorf-Okrilla unter der Leitung von Herrn und Frau Förster begeisterte uns wieder einmal. Ihre akrobatischen Darbietungen und ihr tänzerisches Können erzeugten viel Bewunderung und Freude.

Unterwegssein mit dem Seniorenclub bringt ebenfalls Freude und Abwechslung.

Wir führten vier Busreisen durch mit „Pulsnitzalreisen“, an denen auch Nichtmitglieder des Seniorenclubs gern teilnahmen.

Es ist einfach schön, festzustellen, dass 67 Seniorinnen und Senioren sich zu den oben genannten Veranstaltungen einfinden und sich wohlfühlen.

**Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.**

Sie alle wären enttäuscht, wenn es den Club nicht mehr gäbe. Wir würden gern neue Mitglieder aufnehmen.

Gudrun Hentschel

**„Die Holzer“ e.V.**

**Da war doch noch was? Genau!**

Aber alles der Reihe nach. Im Januar haben wir mit Hilfe der großen Gruppe im Reichenbacher Kindergarten die Futterhäuser aufgestellt. Bereits einen Tag später gab es die Rückmeldung: „Du, Holzer, da sind viele Piepser da gewesen, die hatten Hunger, denen müssen wir helfen“, und ... und ... und.

Auch der Kinderhort hat in einer Projektwoche 18 Stationen für die hungrigen Piepmätze gebaut. Die Bedachung dafür gab es von der Fa. Reichenbacher Dachdecker e. G. Ein großes Danke von den „Krümeln“.

Bei den Haselmäusen waren wir zur Weihnachtsfeier eingeladen. Sie haben ebenfalls einen Satz Bastelbögen erhalten – kommt wir woll’n Laterne laufen - . Ein weiterer geht jetzt nach Gersdorf, (die Bastelbögen hatten Verspätung, leider ). „Wenn die Laternen fertig sind, wollen wir damit auch auf die Straße, Onkel Holzer!“. Dafür sorgen wir. Versprochen!

Aber ja, da war doch noch ??? Im Herbst hat der Verein „ Die Holzer“ Obst in Häslich gesammelt. Da kam ordentlich was zusammen. Abgegeben hatten wir es in Reichenbach bei der Kelterei Kühne. Am Ende ausgerechnet, gab es 470 Flaschen Saft im Lohnmosttausch! 32 Kästen mit je 12 Flaschen hat die Gemeinde als Gutschein für die Kindereinrichtungen im Haselbachtal erhalten, 8 Kästen gingen nach Kamenz für den Kinderschutzbund.



**Gutscheinübergabe**

Oh, Je, Oh, Je, da braucht aber jemand unsere Hilfe! Wir haben ein Krokodil zur Zeit in Pension, 2,50 m lang 0,80 m hoch und 250 kg schwer, (SZ berichtete). Aus einem Haufen Hobelspäne schaut es uns an und sagt: ich möchte einen Namen! Aber klar, Kleiner?!, wir kümmern uns drum. Also: ein Name für das Kroko, wir werden uns auch an die Kindereinrichtungen wenden, denn wenn jemand traurig ist, müssen wir das ändern! Bitte Eure Namensvorschläge an folgende Mail: opitzjens63@t-online.de.

Bitte schon mal vormerken: 1. Mai - Das Holzermuseum öffnet seine Türen.

P.S. Zitat „Die Holzer“ e.V. - Träumt einer, bleibt es ein Traum, Träumen viele, ist es der Aufbruch zu etwas völlig Neuem!

Die Holzer e. V. Der etwas andere Verein

**Nur echt, wenn's dampft und zischt**

Am 05.03.2017 dampft es wieder in der Bischheimer „Parkidylle“ Viele Gartenbahnfreunde bereiten sich zurzeit auf die bevorstehende Gartenbahnsaison vor. Einige davon treffen sich im Haselbachtal, um ihre kleinen Dampflokmodelle auszuprobieren und der Öffentlichkeit das Können und die Kraft der kleinen Echtdampfloks zu zeigen. Sie kommen aus Dresden, Leipzig, Delitzsch, Biehla und Großenhain.



Aber auch Dampfmaschinen und kleine Dampftraktoren werden den Besuchern in voller Funktionalität vorgeführt. Eins haben alle Maschinen gemeinsam, ihr Antrieb basiert auf Echtdampf, mithilfe von Gas, Kohle oder Spiritus erzeugt wird.

Dazu wird im Wintergarten der Bischheimer Gaststätte „Parkidylle“ ein über 40 m langer Rundkurs mit Gleisen der Spurweite IIm (45 mm) aufgebaut. Dazu kommen noch Drehscheibe, Kohlebensen, Bahnhöfe und viele



andere Gestaltungsvarianten zum Einsatz. Wenn es die Witterung zulässt, können auf der Terrasse weitere Modelle in Betrieb gesetzt werden. Die Dampflokomotiven und Maschinen wurden in unzähligen Stunden als Eigenbau, aus Bausätzen oder Fertigmodelle hergestellt. Die

**Nur echt, wenn's dampft und zischt**

gesamte Palette des Modellbaus ist vertreten. Haben sie Fragen oder gar nichtfunktionierende Modelle sind die Aussteller gern bereit ihre Probleme zu klären.

Beginn der Veranstaltung ist am 05.03.2017, um 10.30 Uhr. Für das leibliche Wohl wird in bewährter Weise gesorgt. Der Eintritt ist frei! (Über eine kleine Spende freuen sich die Loks)

**Wasserwacht Kamenz**

**Anbaden im Januar**

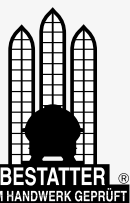
Bei schönstem Winterwetter lud die Wasserwacht Kamenz am 22.01.2017 zum Anbaden ins Freibad Bischheim ein. Bevor es jedoch losgehen konnte, musste die 15 cm dicke Eisdecke aufgesägt werden. Danach sprangen die Rettungsschwimmer und einige Wagemutige unter dem Beifall der vielen Schaulustigen ins eiskalte Nass. Gebadet wurde in Neoprenanzügen und die ganz abgehärteten Schwimmer wagten sich nur mit Badehose bekleidet ins Wasser.



Zum Aufwärmen gab es im Anschluss eine heiße Dusche, Glühwein und Tee. Zur Stärkung wurden Bockwurst und Hot Dogs gereicht.



So vorbereitet konnten die Wasserwächter beruhigt am darauf folgenden Wochenende nach Neuburg an die Donau fahren. Dort findet alljährlich Europas größter Faschingsumzug zu Wasser statt.



**DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN**

**BESTATTUNGSINSTITUT UWE SCHUSTER**

Robert-Koch-Straße 6a • 01896 Pulsnitz - [www.bestattung-schuster.de](http://www.bestattung-schuster.de)



Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds helfend zur Seite und beraten Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung. Auf Wunsch übernehmen wir für Sie alle Wege und Formalitäten entsprechend Ihren finanziellen Möglichkeiten zur Ausstattung einer würdevollen Bestattung.

**Sie erreichen uns jederzeit unter Telefon: 03 59 55 / 7 25 98**

**Schnupperelternabend**  
01. März. 2017

Dieser Abend wird für die zukünftigen 5. Klassen veranstaltet. Schüler und Eltern sind herzlich eingeladen.

**Beginn: 17:00 Uhr**

Wer sein Kind an diesem Abend direkt anmelden möchte, bringt dazu folgende Unterlagen mit:

- die Geburtsurkunde im Original,
- die Bildungsempfehlung im Original,
- die Halbjahresinformation,
- die Anmeldebescheinigung für die Oberschule und
- die Negativbescheinigung bei Elternteilen mit alleiniger Sorgerecht.

Oberschule Elstra  
Neue Straße 05  
01920 Elstra  
Tel.: 035793/5216

**Zur Teamverstärkung gesucht:** Krankenschwester/KrankenpflegerIn/AltenpflegerIn/PflegehelferIn - faire Bezahlung über Pflegemindestlohn, keine Teildienste, flexible Arbeitszeiten

**PFLEGEDIENST**  
**DOREEN LIEBSCHNER**

**Büro:** Pulsnitzer Straße 1  
01936 Großnaundorf  
**privat:** Bischheim, Ringweg 7  
01920 Haselbachtal

**Kontakt (24 h)**  
**0172/1369259**

Telefon: 035955/73594  
Telefax: 035955/716699  
Mail: post@pd-liebschner.de  
www.pflegedienst-liebschner.de

**Für unsere neuen Pflegeobjekte in Bischheim und Pulsnitz suchen wir motivierte Mitarbeiter (m/w) und für das Jahr 2017 Auszubildende zum examinierten Altenpfleger (m/w)**

Wir sind eine privat geführte und nach Kneipp zertifizierte Pflegeeinrichtung und bereits seit vielen Jahren erfolgreich am Pflegemarkt etabliert. Für unsere neue Einrichtung in Pulsnitz, das „Alte Postgebäude“ und für das neue Pflegeheim in Bischheim suchen wir Pflegefachkräfte (m/w) und Pflegehelfer (m/w).

Wir bieten eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem modernen gesundheitsorientiertem Unternehmen, einen attraktiven Arbeitsplatz mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten, Mitarbeitermassagen, Rückenschule, leistungsgerechte Vergütung u. v. m.

Wir arbeiten mit dem vereinfachten Pflegedokumentationssystem (SIS).

Sind Sie motiviert sich den Herausforderungen eines neuen Hauses zu stellen und möchten Sie diesen von Beginn an mitgestalten? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung per Post oder E-Mail. Wir garantieren Ihnen selbstverständlich Diskretion.

Zuschriften erbeten an:  
Pflegeheim Pulsnitz GmbH  
Bahnhofstraße 5  
01896 Pulsnitz  
Mail: info@pflegeheim-pulsnitz.de  
Telefon: 03 59 55 – 86 60

**An alle Norwegenfans - und solche, die es werden wollen!**

Mit der Fähre über den **Skagerrak**, mit dem Bus über **Stavanger** nach **Bergen**, weiter über **Fjord und Fjell**, vorbei an **Stabkirchen** über traumhafte Straßen mit atemberaubenden Brücken und beeindruckenden Tunnelfahrten und nicht zuletzt auf einer Traumstrecke mit der Bahn ins Gebirge.

Dazu die typischen **Holzbauten skandinavischer Architektur**, super Erlebnisse am **Gletscher** und in purer Natur, und schließlich Zeit für **Oslo** eine europäische Hauptstadt mit ganz eigenem Flair.

Sie wollen mit uns reisen und all dies erleben?  
Dann rufen Sie mich an unter **03578 3609086** oder kommen Sie einfach in mein Büro, dann können wir alles besprechen.

Steffen Träber, Dorfstr. 15 01920 Haselbachtal  
Öffnungszeiten: Mo + Mi von 9 -12 und 13.30 bis 16.30 Uhr Do. von 14.30 bis 18.30 Uhr  
Reiseveranstalter: SZ Reisen GmbH

**TopKontor Handwerk**  
- die Bürolösung für Elektriker - Dachdecker - Sanitär- und Heizungsinstallateure - Maler - Hausmeister

**TopKontor Handwerk** ist ein ausgereiftes Werkzeug für Ihre tägliche Büroarbeit - schnell, sicher und leistungsfähig.

- Angebote - Lieferscheine - Rechnungen - Teil- und Abschlagsrechnungen
- Kalkulation, - Ausschreibungen
- Schnittstellen zum Großhändler (z.B. GAEB, OCI, SDC, ZVEH, Datenorm, UVA) bereits enthalten ...

**Unverbindlich Beratungs-/Demotermin vereinbaren beim zertifizierten Fachhändler:**

Michael Müller & Gerd Kunze GbR  
IT-Dienstleistungen und Marketing  
Rathausstraße 8  
01900 Großbröhrsdorf

Tel.: +49.35952.32229  
Fax: +49.35952.32230  
mail: info@mukxx.de  
http://www.mukxx.de

**kobold**

**BESSER ALS LESEN: LIVE ERLEBEN.**

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den Leistungen der Kobold Produkte – und zwar bequem bei Ihnen zu Hause.

Vereinbaren Sie jetzt mit mir einen persönlichen Beratungstermin.

- ✓ Individuelle Beratung
- ✓ Kostenlose Service – Checks
- ✓ Testen der Kobold Produkte
- ✓ Original Vorwerk Verbrauchsmaterialien

**Ihr Ansprechpartner in Haselbachtal Pulsnitz, Kamenz und Umgebung**  
**Enrico Bartylla**  
Mobil: 01729500941  
Mail: enrico.bartylla@kobold-kundenberater.de

**VORWERK**

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG,  
Mühlenweg 17 – 37, 42270 Wuppertal

# PARKIDYLLE BISCHHEIM

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams**

- **Küchenhilfe**
- **Koch / Köchin**

**Bewerbung: Catering & Partyservice Parkidylle**  
**Tel.: 03578 / 774994**

## Natursteinteppich (Marmor)

- Fliesenverlegung
- Strukturputze
- Laminatverlegung
- Raufaserarbeiten
- Trockenbau
- Kunst- u. Natursteinarbeiten (Pflaster)

**Mario Köhler - Karolinenstr. 11 - 01900 Bretnig**  
**www.vom-bretniger-land.de - Tel. 01 74 - 3 24 49 02**



Bahnhofstraße 17a  
 01920 Haselbachtal  
 Tel.: 03578/354-0  
 I-Net: www.huegelland-ag.de

## Termine für Welsverkauf im REWE-Nahkauf Gersdorf

jeweils am Freitag, dem ...

- 24. Februar 2017**
- 31. März 2017**
- 28. April 2017**
- 19. Mai 2017**

» WIR MACHEN REINEN FISCH « *filetas*




## Steffen Mieth

Party- und Lieferservice  
 Verleih von  
**Biertisch-Garnituren, Partyzelten, Gläsern, Geschirr, Besteck, Bierkühler, Schanktisch**

**Haselbachtal, OT Häslich  
 Reichenbacher Straße 26  
 Tel. 03578.71 123 - Fax 784052  
 Mobil 0177.8376847**

**Unsere Agentur bleibt geschlossen vom Montag, dem 13.02. bis einschließlich Montag, den 20.02.2017.**

Ab 21.02.2017 sind wir wieder zu den bekannten Öffnungszeiten  
 Montag und Mittwoch von 09.00 bis 12.00 und 13.30 bis 16.30 Uhr  
 sowie Donnerstag 14.30 bis 18.30 Uhr  
 im Büro zu erreichen.

## Ihr Versicherungsbüro im Haselbachtal

Schutz und Sicherheit im Zeichen der Burg  
**NÜRNBERGER**

**Generalagentur Steffen Träber**  
 01920 Haselbachtal OT Häslich, Dorfstraße 15  
 Telefon (0 35 78) 30 69 96  
 Funk (01 71) 3 68 76 82  
 E-Mail steffen.traeber@t-online.de

**Für Schadenangelegenheiten rufen Sie bitte die Hotline 0800- 531 6666 an.**  
**Wählen Sie die Rufnummer unserer Agentur 0 35 78/30 69 96,**  
**werden Sie in dieser Zeit automatisch nach Nürnberg geleitet.**



**Einfach mal!**  
 0 % Zinsen 100 % genießen

Renault Captur Life ENERGY TCe 90  
 ab mtl. **129,- €** inkl. **5 Jahren Garantie\***

Fahrzeugpreis\*\* 13.751,- € inkl. Renault flex PLUS Paket\* im Wert von 540,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 0,- € Nettodarlehensbetrag 13.751,- €, 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 129,- € und eine Schlussrate: 7.688,- €), Gesamtlaufleistung 40000 km, eff. Jahreszins 0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0 %, Gesamtbetrag der Raten 13.751,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 13.751,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 30.04.2017.

- ABS, ESP und 4 Airbags
- Easy-Life-Schubfach mit 11 Litern Stauvolumen
- LED-Tagfahrlicht
- Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung
- Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer

Renault Captur ENERGY TCe 90 : Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,0; außerorts: 4,5; kombiniert: 5,1; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 114 g/km. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,6 – 3,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 127 – 95 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).

\*\*Abb. zeigt Renault Captur Intens mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

**AUTOHAUS ULF KLEDITSCH E.K.**  
 Renault- und Dacia- Vertragspartner  
 Hohe Straße 5,  
 01917 Kamenz  
 Tel. 03578-38230, Fax 03578-382333  
 www.kleditsch.de

**KLEDITSCH**

\*2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault PLUS Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen, nur in Verbindung mit einer flex PLUS Finanzierung.